

**Zeitschrift:** Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse  
**Herausgeber:** Union syndicale suisse  
**Band:** 49 (1957)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières

	Pages
Plus résolus que jamais (Jean Möri) .....	1
L'encouragement à la construction de logements économiques (P.-H. Gagnébin) .....	8
Les maladies professionnelles et la manière de les prévenir (Ernest Ruckstuhl) .....	14
Libéralisme et planisme aux Etats-Unis (E.-F. Rimensberger) .....	25
Condition de la femme .....	28
De quelques conséquences sociales de l'automation (Théo Chopard) .....	33
Un débat sur l'automation à l'Association suisse de politique sociale .....	49
Vers une assurance complémentaire vieillesse et survivants dans les arts et métiers .....	57
Le Service national de santé en Grande-Bretagne .....	59
L'inévitable «automation» et ses répercussions économiques et sociales (Georges Hartmann) .....	69
Nouvelles menaces américaines contre la montre suisse (Adolphe Graedel) ..	89
Pondération n'est pas synonyme de confusion (Pierre Reymond-Sauvain) ..	96
Le problème de la formation professionnelle et les syndicats (A. Bussey) ..	104
L'économie suisse en 1956 (Max Weber) .....	109
Prestations sociales et salaires (P.-H. Gagnébin) .....	120
Actualités:	
Réduction progressive de la durée du travail dans la métallurgie suisse .....	128
L'Union syndicale participera aux travaux de la Commission de coordination .....	130
Abus de la puissance économique .....	131
Vacances des apprentis dans le canton de Berne .....	132
Syndicalisme éducatif .....	133
La vie syndicale en Israël .....	135
Les syndicats et la Commission de coordination (Arthur Steiner) .....	137
Débuts de la Commission consultative en matière de politique conjoncturelle .....	144
La quatrième révision de l'A.V.S. (Giacomo Bernasconi) .....	146
Hommage à la mémoire d'Albert Thomas (Jef Rens) .....	151
Sept ans d'activité internationale des syndicats libres (J.-H. Oldenbroek) ..	153
La C. I. S. L. et l'automation .....	157
Graphic 57... plus qu'une exposition... (J.-P. Conrad) .....	166
Les tâches actuelles de la politique extérieure de la Confédération suisse (Max Petitpierre) .....	169
Marché commun et Zone de libre-échange (Edmond Wyss) .....	180
La main-d'œuvre étrangère en Suisse (Jean Möri) .....	191
Aperçu sur l'historique du droit du travail en Suisse (Ed. Eichholzer) ..	197
Grandeur et décadence du colonialisme européen (G.-A. Chevallaz) .....	213
Les étonnantes applications de l'automation dans les transports (Georges Hartmann) .....	219
A.V.S. complémentaire (Marcel Haas) .....	233
Autopsie du stalinisme (Jean Möri) .....	257
Actualités (Claude Roland) .....	261
Perfectionnement professionnel .....	261
Interventions parlementaires pour une meilleure formation professionnelle .....	261
Pour discipliner le progrès technique .....	262
Bourses d'apprentissage .....	263
40 <sup>e</sup> anniversaire des Imprimeries Populaires de Lausanne .....	263
Cent vingt-cinq ans de mutualité typographique .....	264
A travail égal, salaire égal .....	265
Les femmes et l'UNESCO .....	265

	Pages
L'action syndicale en faveur des femmes .....	266
Le travail des femmes en France .....	267
Importance des aérodromes européens .....	267
Le salaire minimum garanti en France (Smig) .....	267
Assistance technique .....	268
Conditions de travail des bateliers rhénans .....	268
L'effectif des membres et les prestations sociales (Willy Keller) .....	269
La productivité de la Conférence internationale du travail (Jean Möri) .....	287
Au congrès de la F. I. O. M. (E. Giroud) .....	302
Congrès international de droit du travail (Claude Roland) .....	305
La lutte contre le renchérissement (Edmond Wyss) .....	309
L'esprit de la vieille C. G. T. est à Force ouvrière (Charles Veillon) .....	329
Où va l'ECOSOC? (Jacques Boudry) .....	337
† Dr Arnold Bohren .....	345
Actualités (Claude Roland) .....	346
Conciliabule des autorités fédérales et des représentants des salariés à propos du renchérissement .....	346
De l'énergie atomique au régime du blé .....	347
Syndicaliste jubilaire .....	348
La marine suisse n'est plus un mythe .....	349
Politique sociale de la Confédération .....	350
Travaux du Conseil d'administration du B. I. T. ....	351
La lutte contre le renchérissement ne connaît pas de frontières .....	354
Vacances cubaines .....	355
Décisions du Congrès syndical de Lausanne (Jean Möri) .....	355
Eglise romaine et syndicalisme neutre (Charles-Oscar Roth) .....	363
Propagation d'œuvres d'art originales .....	377

## Bibliographie

<i>Rencontre du Doubs</i> . Par Louis Loze (P. A.) .....	32
<i>L'ouvrière, le travail aux pièces et le travail à la norme de temps</i> . Par Renata Carugo (J. M.) .....	66
<i>Le Mouvement syndical autrichien</i> . Par Fritz Klenner (M.) .....	107
<i>Nouveau dictionnaire pratique de correspondance commerciale et privée</i> . Par Georges Duttweiler (E.) .....	107
<i>Mesures de la Confédération en faveur des régions de montagne</i> (Supplément à la <i>Vie économique</i> ) .....	136
<i>Le Droit de la femme suisse à l'égalité politique</i> . Par Werner Kägi .....	136
<i>Le Problème social à travers l'Histoire</i> . Par L. de Riedmatten (J. M.) .....	168
<i>Le Problème social à travers l'Histoire</i> . Par L. de Riedmatten (Georges Vidalenc) .....	193
<i>Le Patronat, les Salariés, l'Etat face à l'Automation</i> . Par Georges Hartmann (J. M.) .....	194
<i>Les Cartels et la Concurrence en Suisse</i> . 31 <sup>e</sup> publication de la Commission d'étude des prix du Département fédéral de l'économie publique .....	194
<i>Histoire du Travail et des Travailleurs</i> . Par Georges Lefranc. (Pierre Reymond-Sauvain) .....	307
<i>Pour une Economie éclairée</i> . Par Firmin Oulès (J. M.) .....	308
<i>Les Cartels et la Concurrence en Suisse</i> (31 <sup>e</sup> rapport de la Commission d'étude des prix du Département fédéral de l'économie publique) .....	343
<i>Conventions collectives et Réalités ouvrières en Europe de l'Est</i> . Par Paul Barton (L.) .....	344
<i>Agenda de poche suisse 1958</i> .....	380
<i>Agenda de l'Ouvrier suisse</i> .....	380

# Travail et Sécurité sociale

(Annexe à la *Revue syndicale suisse*)

	Pages
La loi sur la convention collective de travail (Alexandre Berenstein) ...	1
L'extension aux tiers des conventions collectives de travail (Alexandre Berenstein) .....	9
II <sup>e</sup> Congrès international de droit du travail (ordre du jour) .....	11
Retraites ouvrières (Alexandre Berenstein) .....	17
La responsabilité civile des conducteurs salariés (Alexandre Berenstein) ..	25
<i>Assurance-chômage</i>	
Délais d'attente pour les travailleurs saisonniers (art.39 R.A.C.) ...	4
Indemnisation des intempéries (art.36 L.A.C.) .....	13
Perte de gain donnant droit à indemnité (art.26 L.A.C.) .....	19
Aptitude à s'assurer (art.13 et 25 L.A.C.) .....	22
<i>Assurance-accidents</i>	
Rente d'invalidité (art.80 L.A.M.A.) .....	5
Gain déterminant (art.78 L.A.M.A.) .....	27
<i>Allocations aux militaires</i>	
Droit aux allocations (art.19 L.A.P.G.) .....	6
<i>Convention collective de travail</i>	
Clause d'exclusivité (art.41 et 49 C.O.) .....	12
Opposition à la demande d'extension (art.10 L.C.C.T.) .....	32
<i>Assistance-invalidité</i>	
Notion de l'invalidité (loi genevoise sur l'aide à la vieillesse, aux veuves, aux orphelins et aux invalides) .....	14
<i>Poursuite pour dettes</i>	
Privilège dans la faillite (art.219 L.P.D.) .....	15
Saisie de salaire (art.93 L.P.) .....	32
<i>Allocations familiales</i>	
Cotisation (art.18 L.A.F.A.) .....	24
<i>Statut des fonctionnaires</i>	
Imputation d'une pension de l'assurance militaire (art.45 St.F.) ...	30